

2025年9月26日 明治大学山脇啓造研究室
多文化共生セミナー「やさしい日本語×ラップ、4年後の今」

ビジネス分野の「やさしい日本語」 ～外国人従業員とのコミュニケーションのコツ

一般財団法人日本国際協力センター（JICE・ジャイス）長山和夫



1

就労分野の認定日本語教育機関

外国人就労・定着支援研修（厚生労働省事業）

対象者	初級日本語を勉強 定住外国人等の求職者（転 職を含む）	学習時間	100時間、3レベル
学習内容	日本での求職活動の知識 求職活動で使う日本語 仕事で使う日本語 職場習慣	クラス数	対面：200（28都府県） オンライン：80
		受講者定員	20人×280クラス＝5,600人 95か国



日本国際協力センター 外国人就労・定着支援研修
<https://www.jice.org/tabunka/>

2

2

外国人従業員と一緒に働く皆様へ
コミュニケーションに工夫をしてより良い職場に!

厚生労働省「外国人従業員とのコミュニケーションのコツ（コミュコツ）」

こんなこと、ありませんか？



そんな時は
日本語を話す
私たちの

**言葉と行動の
工夫がカギです**

3



厚生労働省
Ministry of Health, Labour and Welfare

[本文へ](#) | [お問い合わせ窓口](#) | [よくある御質問](#) | [サイトマップ](#) | [国民参加の場](#)

検索

テーマ別を探す
報道・広報
政策について
厚生労働省について
統計情報・白書
所管の法令等
申請・募集・情報公開

ホーム > 政策について > 分野別の政策一覧 > 雇用・労働 > 外国人雇用対策 Employment Policy for Foreign Workers > 外国人従業員とのコミュニケーションのコツ（コミュコツ）を改訂しました

外国人従業員とのコミュニケーションのコツ（コミュコツ）を改訂しました

令和6年2月

厚生労働省では、外国人従業員を迎え入れる職場を想定し、外国人従業員とともに働く日本人従業員が工夫できるコミュニケーションの方法（コツ）を説明した支援ツールを策定しました。外国人従業員の雇用をご検討されている事業所含め、外国人従業員とのコミュニケーションの取り方に悩まれている事業所の皆様は是非ご活用ください。

外国人従業員とのコミュニケーションのコツ（コミュコツ）

「話しかけるとき（伝え方）」と「話を聞くととき（聞き方）」のコミュニケーションの工夫をチェックリスト形式で簡潔に解説しています。異文化理解等に関するコラムや参考資料も紹介しています。

[PDF](#) [外国人従業員とのコミュニケーションのコツ（コミュコツ） \[1.1MB\]](#) 

政策について

- 分野別の政策一覧
- ▶ 健康・医療
- ▶ 福祉・介護
- ▶ 雇用・労働
- ▶ 雇用
- ▶ 人材開発
- ▶ 労働基準
- ▶ 雇用環境・均等

4

2



話しかけるとき（伝え方）の工夫

日本人の上司：「来週月曜の会議に、この前見せた技術仕様書を使うので、人数分準備しておいてください。」

外国人従業員：「はい、わかりました。（よくわからないなあ、）」 **日本人の上司**：「じゃあ、よろしくね。」

チェックポイント	対応例
話すスピードが遅くないか	ゆっくりとしたスピードで、文と文の間に「ひと呼吸」おいて、もう1度話す
一度にたくさんの内容を話していないか	1文には1つの内容にして話す・必要な情報だけを伝える
難しい言葉（知らない言葉）を使っていないか	難しい言葉や熟語は簡単な表現に言い換える
具体的な指示になっているか	指示内容を具体的ににする
仕事の仕上がりを示しているか	仕事の上がり（終わり）を明確に示す（準備して、どうするのか。どこまでやるか。）
会話の内容が伝わっているか確認しているか	会話の内容を復唱してもらう

All Rights Reserved, Copyright ©2025 Japan International Cooperation Center.

5

5



話を聞くとき（聞き方）の工夫

外国人従業員：「お忙しいところ、すみません。コピー機が壊れています。」

日本人の上司：「そうなの？ちゃんと見てみた？」 **外国人従業員**：「ええと、（うまく説明できないなあ、）」

チェックポイント	対応例
話を聞く姿勢を持つ	相談しやすい姿勢を持つ
もう一度話してもらおう	1度でうまく話せなかったとしても、「もう1回/1度言ってください。」等と声をかける。
問いかけて内容確認する① (ひとつずつ問いかける)	こちらから問いかける
問いかけて確認する② (「はい」、「いいえ」で答えられる聞き方をする)	「はい」、「いいえ」で答えられる聞き方をする
実物を見る	実物を見て話す

All Rights Reserved, Copyright ©2025 Japan International Cooperation Center.

6

6

日本人従業員向けワークショップの例

NG

いつの会議…？

言葉が難しい…？

次の会議で使う詳細資料なんだけど、
なるべく早く準備できる？

いつまで…？

何をするの？

文を区切る事が出来る？



All Rights Reserved, Copyright ©2025 Japan International Cooperation Center.

7

7

Good

8日に会議があります。

この資料（紙）を使います。

7日の午後2時までに、

20枚コピーしてください。

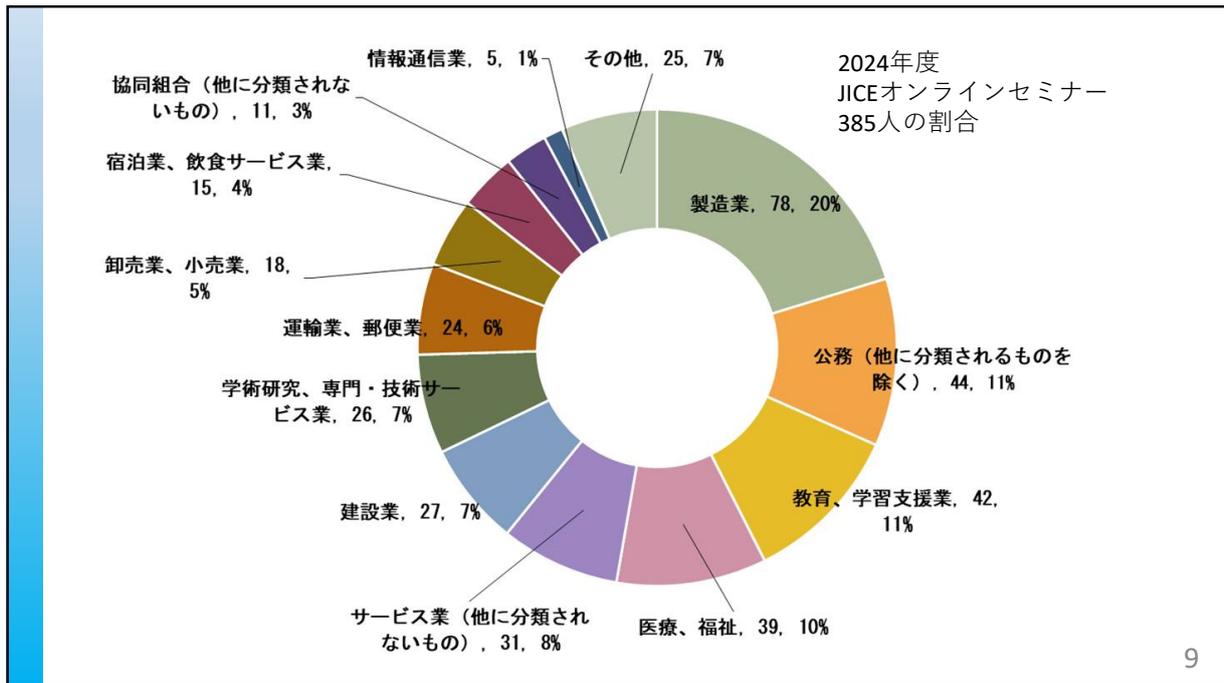
終わったら、私に見せてください。

指示内容の復唱を
してもらえると、更
にいいですね。

All Rights Reserved, Copyright ©2025 Japan International Cooperation Center.

8

8



9

課題

1. 1回のセミナーでは定着しない 継続性のあるプログラムづくり

10

紹介した「コツ」は「当たり前」のことではないか？

「当たり前」のことを、実際
やってみると、意外と難しい。
実践・練習をお勧めします。



All Rights Reserved, Copyright ©2025 Japan International Cooperation Center.

11

11

課題

1. 1回のセミナーでは定着しない

継続性のあるプログラムづくり

2. 量的な拡大

外国人労働者は230万人、
コミュニケーション力の向上は、必須。

All Rights Reserved, Copyright ©2025 Japan International Cooperation Center.

12

12

